**壹、現階段重要工作執行情形**

1. **維繫原住民族傳統文化，傳統技藝之傳承與推展**
   * 1. **原住民族群體紮根，歲時祭儀與豐年祭活動**

本市為多元文化友善城市，為尊重居住在本市原住民族16族群都能展現並保存各族群不同文化，賡續辦理各族群歲時祭儀活動，均尊重各族群領袖耆老及族人自主規劃祭典內容、辦理時程，並辦理各族群籌備會議，本局僅提供所需經費與技術支援等祭典活動需求，將祭典實質內容的主導權回歸族人。依各族群意願，107年共辦理布農、賽夏、阿美、泰雅等9族群9場次歲時祭儀。

另本局針對交通不便的族人提供活動接駁專車，讓希望參與都會區及原鄉祭儀的每一位族人能方便抵達會場；同時，為傳承族語，在祭典儀式中也以雙語(族語、國語)同步進行，讓現場所有的非原住民朋友了解祭典內容與意義，更鼓勵原住民族人學習聆聽及使用族語。

原住民族人為就學、就業、就養等遷居都市生活，為落實文化的紮根與傳承，因此辦理本市各類型豐年祭活動。其中市聯合豐年祭已為本市原住民族一年一度盛事，為本市多元族群最具特色之行銷亮點，藉由活動傳承原住民族語言及部落傳統祭典儀式，並落實原住民族文化紮根、語言傳承的政策理念。

有關桃園市聯合豐年祭，於107年10月13、14日，假高鐵桃園站前草坪廣場辦理，透過辦理古謠及成年禮培訓計畫，希望藉此將原住民族祭儀及傳統歌謠得以傳承傳唱並提升能見度，並安排原住民族各族群進行祭儀展演，以尊重原住民族各族群在桃園市傳承文化的平等權，活動共吸引1萬3,000人次參與盛事。

除全市聯合豐年祭外，本局補助各行政區辦理地區性之豐年祭活動，各區豐年祭係改制直轄市前，原各鄉鎮市公所辦理之原住民族文化活動，整合以系列活動方式呈現，並結合各區原住民族群多樣性的面向，讓各族的傳統文化得以在本市各區展現傳承，同時更搭配活動宣傳本市各項原住民族權利及政策，藉由原住民族傳統文化、舞蹈歌謠、手工藝及風味食物等面貌讓更多民眾了解欣賞。

* + 1. **鞏固族群記憶，原住民族語言、文化與回復姓名**

為落實本市原住民族轉型正義，積極推動原住民族語言復振及保存，爰擬定相關計畫。本市是全臺都市原住民族人口數最多之都市。為營造具部落型態使族人能有良好的族語學習環境，爰訂定族語振興計畫，本計畫開設目的是為補足學校正規原住民族語課程之時數，使學童學習族語不再侷限於校園內。107年共計辦理相關族語教育及研習包括：原住民族語振興計畫核定25班、原住民教會族語學習班6班、族語聚會所4班、族語認證班6班、族語學習班8班及族語振興部落。開設原住民族課後族語班計畫，原住民族語文化學習班（含成人班）開設55班、族語認證班29班、原住民教會族語學習班4間、族語教師研習4場，並於12月15日辦理族語成果展等。

除以開班推廣族語教育外，本局亦執行相關計畫推動原住民社會教育，如原住民族社會教育及城鄉交流計畫：108年預計於7月2~4日辦理原住民族文化傳承教育「桃園市108年度尋根之旅－排灣族及魯凱族歷史文化」，預計參與人數80人；原住民族社會教育學習型計畫（原住民族地區），108年計畫於本府行政機關與學校單位執行活動，由原鄉或都會地區機關學校選擇在地族人所需課程進行授課。

另外，為鼓勵原住民族人回復傳統姓名找回族群認同，本局推動了回復傳統姓名單一窗口實施計畫，台灣所有原住民族人都能到桃園市任一區公所或各區戶政事務所辦理回復傳統姓名，一次完成身分證、駕照、行照、健保卡及稅籍資料等證件的姓名變更，並完全免費。

* + 1. **推廣原住民族體育及音樂活動，培育與行銷本市傑出人才**

慢速壘球是原住民族最擅長且最熱愛的運動之一，為提倡全民健康活動，培育原住民族優秀體育人才，加強本市原住民族慢速壘球之運動技能，提升原住民族團隊精神與凝聚力，達到振興原住民族慢速壘球運動政策。

為響應全民體育，提倡原住民族運動風氣，增進彼此友誼，藉以鼓勵原住民熱愛籃球運動，培養愛好體育運動之觀念，促進身心健康，並提升原住民籃球技術水準，落實振興原住民族籃球運動。107年度9月15日（六）上午8時至下午6時假本市中壢文化公園籃球場辦理3對3籃球賽，包含學生組、社會組等，參賽隊伍共計69隊，吸引了310名選手參賽活動。

另，傳統射箭為原住民族先人珍貴傳統文化與智慧，為能保存固有傳統文化，推動先人生活智慧，藉由傳統射箭競賽之過程凝聚部落族人、鞏固群族意識，彰顯傳統文化民族運動，並達強身健體之功效，且藉著全國各鄉鎮部落及社區的交流與參與，進而體現原住民族最古老的射箭技藝，使之蓬勃發展。107年10月 27日（六）於本市私立成功高級工商職業學校舉行「全國原住民族傳統射箭比賽」，吸引了參賽隊伍共計116隊，共計348名選手參與競賽。  
108年全國原住民族運動會競賽時間為3月23日(六)至25日(一)計3天，於臺中市舉行。本市共計參加14項競賽種類，參賽的隊職選手共有670人，本市代表隊刻正集訓中，期望再度蟬聯全國第一名，並榮獲全國競賽總錦標第一名，打響桃園成為體育大市的目標。

「桃園市原住民族國際音樂節」已為全國知名原住民族音樂年度品牌活動盛事，107年9月1、2日假桃園市藝文廣場辦理，共吸引了近4萬人次參與，主題市集「原創市集」經濟產值也高達新臺幣(以下單位同)71萬元。許多研究表示臺灣是南島語族的共同發源地，而107年度活動以「回娘家」為主題，邀請了30組藝人團隊，包含了6國國際原住民族藝人(包含澳洲、紐西蘭、馬達加斯加、馬來西亞、復活節島及所羅門群島等)共襄盛舉。活動節目也延續了「小歌者大夢想」的音樂互動，提供了本市原民學童青年登上國際大舞台的機會及夢想；此外「音樂工作坊」以零距離方式國際交流音樂歷程，用原住民族分享的精神，讓桃園與世界接軌。活動問卷分析92%的民眾表示參加活動更認識原住民族文化並留下深刻印象，建議年年辦理，有利推廣桃園獨特經濟與文化。108年活動預計於9月份辦理。

* + 1. **建立原住民族文化振興據點，重要文化教育館舍精進工程**

為提供都會區原住民族人在族語推動、工藝學習、樂舞教學及文化研習活動、祭典舉行空間，本市朝建置一區一集會所目標努力。目前本市以原住民族文化會館為中心，在都會12個行政區各設有各區原住民族集會所，期能滿足都會區原住民族人各項活動及集會需求。

本市原住民族文化會館及部分區集會所因建築時間已久，亟需維護修繕。為改善現有原住民族館舍設施，刻正進行本市桃園、大溪等2區原住民族集會所整修工程及龍潭區集會所新建委託規劃設計案，以提供安全舒適的人文集會場所。

有關本市原住民族文化會館，本局以多功能場館模式經營，為發展文化觀光新據點及豐富族群文化產業之在地特色，館舍將有教育推廣、樂舞展演、手作文創及原住民族歷史文物和現代藝術導覽等，促進社會大眾對於原住民族文化的認識，並豐富呈現都會原住民族各型式文化特色。另提供原住民族藝術家及工藝師展覽空間。會館策展由拉夫拉斯．馬帝靈-「土．生活陶藝創作展」、瑪杜 達瑪拉散「追築．狂野皮雕創作展」、書巴里「走路鳥稍微畫個展．看見」及鍾波球「魔術．壓克力達人」等三展呈現，展期於107年9月27日至12月5日，另12月18日接續辦理「原住民族地方文化館輔導期末成果展」，展期至108年1月13日。另外，107年12月16晚間於會館戶外廣場溫馨辦理「2018桃園市原住民族聖誕祈福點燈活動」，逾千人在現場齊聲高唱聖誕曲《普世歡騰》，點亮了5公尺高的聖誕樹，也為2018年點起無限的希望。107年度約9萬4,509人次參觀及使用本市原住民族文化會館。

* + 1. **建立本市原住民族發展根基，推動重要原住民族子女教育業務**

為提升本市原住民幼兒就學（托）率，解決原住民家庭子女教育需求，使其獲得良好之教育及照顧，本局辦理「原住民族子女學前教育補助計畫」，107年第一梯次(106學年度第2學期)總計補助1,724人，107年第二梯次(107學年度第1學期)總計補助1,787人，受益人數共3,511人。

針對原住民家庭家境困難及成績優良之原住民族子女，本局辦理「清寒、優秀原住民族子女獎助學金計畫」提供適當獎助，107年度獎助人數共計2,755人，共撥付獎助學金890萬3,000元。

為激勵各級公私立學校原住民族學生努力向上，並培養原住民族優秀文化、藝能及體育人才，本局特別辦理「特殊傑出人才獎勵計畫」，針對通過原住民族語言認證者、母語比賽成績優異者或團體、參加藝能比賽或體育競賽得獎者給予獎勵。107年獎勵人數計1,140人，共撥付獎勵金439萬9,500元。

**二、保障本市原住民族安穩紮根，推行社會保險與社會扶助**

* 1. **緊急性經濟扶助，辦理原住民族緊急救助相關計畫**

原住民家庭倚賴薪資收入的程度非常吃重，比率達91.39%，遠高於我國全體家庭(75.20%)，一旦經濟戶長或其他家計負擔者發生就業困難，甚至陷入失業困境時，對原住民家庭的家計生活將造成非常嚴重的影響。為避免原住民族人因發生緊急危難事故陷於困境或遭受非常災害，導致所得中止或不足而產生經濟不安全情形，本局特辦理急難救助計畫，提供族人發生緊急危難時，維持家庭基本生活之協助。辦理項目有死亡救助、醫療補助、生活扶助及重大災害救助等。本市原住民族急難救助107年核撥681件，金額為713萬4,000元。108年預算金額為713萬4,000元，預計可協助700位族人。

另為避免本市原住民族因意外事故致生活陷入困境，本局建立「意外事故之傷亡慰問金」制度，發揮政府即時協助經濟紓困，以期落實照顧原住民族生計，辦理內容有死亡、重傷、失蹤、安遷等慰問。本市原住民族意外事故之傷亡慰問金107年核撥25件、金額為27萬7,000元。108年預算金額為39萬9,765元，預計可協助40位族人。截至108年2月底止，核定補助10件(死亡2件、重傷7件、安遷1件)，核發9萬6,000元慰問金。

* 1. **工作權維護，辦理原住民族團體意外保險**

為落實維護本市原住民族人工作權，補充原住民族家庭遭逢意外事故之經濟力，讓設籍本市年滿15歲之原住民族人，都能享有基本的保險保障，保障內容為因發生意外導致身故或殘廢者，將享有最高30萬元保障。

107年至108年原住民族團體意外險已於107年6月11日決標，由「新光產物保險股份有限公司桃園分公司」承攬，接續提供本市族人團保保障，自107年6月18日至108年12月31日為止，目前受理5案，符合理賠案件3件(死亡3件、殘廢0件)，共核發90萬元保險理賠。

* 1. **訴訟權保障─辦理原住民族法律服務工作**

原住民族人爲謀求生計，自部落離鄉背井至都會地區工作，時常因勞資糾紛、積欠工資、職業災害或因生計背負債款無力償還等問題，成為法律訴訟之被告或無法聲張其自身權益。又因原住民族經濟狀況往往無力負擔律師費用造成無人為其辯護，喪失其法律權益。因此，提供免費法律諮詢及法律費用補助，以保障族人基本權益。自106年1月起，一般性案件均由本局承辦人受理民眾諮詢，複雜或重大案件均轉介至法律扶助基金會由值班律師提供諮詢，如有需要委任律師，亦由該基金會以原住民專案免費提供，保障本市族人法律權益更臻週全完善。是以，補助法律文件撰稿費及委任律師費較往年大幅降低，本局規劃將部分預算作為各區原住民族法律扶助業務及法律常識宣導之用。

本業務107年辦理成果包括：律師費補助核准3件(補助9萬元)、本市原住民族人於臺灣桃園地方法院繫屬司法案件數共1,948件，刑事1873件及民事75件。

**4.居住權維護，推動原住民族住宅補助計畫**

原住民族人因就學、就業等原因自原鄉遷居至都會區，在家庭年平均收入及自有住宅率均偏低的情況下，常因節省各項支出而選擇租屋品質低劣的區域。為改善族人生活品質及環境，並減輕租屋支出的經濟壓力，本局持續辦理「經濟弱勢原住民族家庭租屋補助計畫」，107年核定補助919戶，經費4,184萬6,000元；108年度申請案件受理期間為3月1日起至4月30日止，預計補助1,000戶，補助經費4,800萬元，刻正案件受理中。

為因應本市原住民族人不同的經濟生活條件與多元化的住宅需求，並藉以縮短原住民族人與一般社會生活條件之差距，改善族人生活品質及環境，減輕族人住宅支出的經濟壓力，本局辦理「原住民族建購及修繕住宅補助計畫」，107年9月1日至108年1月31日止，共核撥建購住宅72戶、修繕住宅96戶，補助金額2,407萬2,115元；108年度申辦期間4月1日起至8月31日止，預計受理補助建購住宅55戶及補助修繕住宅110戶，總經費計2,114萬元。

本市與農田水利會共同辦理專屬原住民社會住宅，由水利會提供大溪埔頂地區的土地，以民間參與方式出資興建，基地位置位於大溪區仁武段13、14地號等兩筆，基地面積約509坪，預計於110年完工，戶數為45戶，未來將以市價8折將45戶租給市府「包租代管」，同時原住民族委員會亦提供租金補貼，讓本市原住民族市民能以市價6折租金居住社宅。

**5.原住民族人才培訓，辦理技術士技能檢定獎勵金與訓練計畫**

為鼓勵原住民族人考取專業證照，提升自我工作技能，並落實保障族工作權，辦理發放「技術士技能檢定獎勵金」，發放標準甲級、乙級及丙級，各級獎勵金並以申請一次為限，107年總計核定540件技術士證照獎勵補助案，核撥金額共321萬5,000元。其中甲級證照3人、乙級證照70人(含單一級乙級證照)、丙級證照467人(含單一級丙級證照)。

107年度原住民族職業訓練計畫已完成4班，分別為(1)觀光導覽與行銷實務班(考照班90小時，參訓人數30人，結訓人數27人，考取證照9名)、(2)原住民照顧服務員職業訓練班(原鄉及都會共2班，受訓時數共204小時，參訓人數56人、結訓人數54人，考取證照15名)、(3)室內配線丙級證照班(受訓時數160小時，參訓人數20人，結訓人數20人，考取證照6名)。

**6.原住民族長者健康樂活計畫，推動站點服務與長者樂活運動**

原住民族地區因青壯年人口外移嚴重，造成原住民族老人獨居或老人同住比率升高，獨居的老人其依賴程度往往和年紀呈正比，顯示發展具原住民族文化特色之老人、失能者及居家照顧之重要性。因此，原住民族委員會持續推廣部落文化健康站計畫，以建立族群老人文化健康照顧之需求與調查之平台，提供電話問安及關懷訪視、生活諮詢與照顧服務轉介、餐飲服務、心靈與文化、健康促進等措施與活動，以強化原住民族部落老人照顧服務與支持系統，保障原住民老人獲得適切的生活照顧。

(1)頒布「桃園市原住民族失能長者接受長照服務機構服務補助要點」：減輕設籍本市滿1年且年滿55歲以上失能長者家庭經濟負擔。

(2)設置部落文化健康站：107年本市經原住民族委員會(以下簡稱原民會)「推展原住民長期照顧-107年度部落文化健康站實施計畫」核定設置18處部落文化健康站，復興區設置羅浮、比亞外、奎輝、頭角、蜻蜓、基國派、砂崙子、溪口台、巴陵、義興及霞雲等11站；都會區設置八德、中壢、大溪、平鎮、龜山、蘆竹及龍潭等7站，服務706位以上長者，107年度長者共餐服務累計50,017人次；108年經原民會核定18站，預算金額為4,183萬6,219元。

(3)辦理長者文化健康研習活動：讓長者能走入戶外景點及參與社交活動，活動參與人員以本市原住民族55歲以上長者為主，分為原鄉及都會區2梯次，預計於108年5月份辦理，屆時預估將有600名原住民族長者參與。

**7.深入本市原住民族社會，建構原住民族事務幹部組織**

事務幹部組織為本市最貼近族人的社群網絡，幹部除協助推行政令外，更肩負文化傳承的任務，為提升事務幹部服務能量，本局以106年2月24日桃原福字第1060001471號令頒定實施「桃園市政府原住民族行政局辦理原住民族事務幹部組織考核實施要點」。因此，本局106年將依據考核實施要點規定進行考核及依據考核成績撥付工作協助費。預計於108年10至11月辦理事務幹部改選。

另外因應本市升格直轄市，落實照顧本市原住民族人，透過健全原住民族協進會及頭目組織運作，於研習活動時強化其推展原住民族各項福利之能力，更賦予事務幹部組織兼負文化傳承的任務，讓組織能順利協助本府推行各項政令。108年辦理三梯次研習活動，第一梯次已於108年2月24日於桃園市住都大飯店辦理，計285人參加；第二梯次將於108年6月29日至6月30日辦理2天1夜研習觀摩活動，預計300人參加。第三梯次將於108年12月14日假桃園市原住民族文化會館辦研習活動，預計300人參加。

**8.增進原住民族社會活力，推動原住民族社團組織計畫**

為協助本市原住民族社團協進會組織提升社團營運能力及了解本局各項政策，透過社團營運能力提升、教案教材編寫、計畫執行核銷及遠景等課程，強化社團執行能力，有效爭取各機關經費，提供各項福利服務與文化保存傳承的工作，107年核定50件，金額453萬5,287元；108年編列600萬元預算，提供本市各原住民族社團辦理文化及社教活動。截至108年2月底，已核定2件，核定金額17萬元。

**9辦理原住民族地區外原住民族部落計畫：**

為保障原住民族地區外原住民族部落族人之基本居住需求及生命、財產安全，分別辦理下列事項：

(1)撒烏瓦知部落：辦理撒烏瓦知部落興辦事業計畫，營造都會區原住民部落營造氛圍，藉以保存河岸部落特色。

(2)崁津部落：由本府辦理堤防興建工程，保障族人生命安全，併由本府後續取得土地所有權。

**三、扶助本市原住民族產業發展，謀求集體經濟繁榮**

**1.土地業務：原住民保留地與原住民族地區土地及自然資源保育計畫**

有關原住民族保留地土地部分，本局辦理原住民保留地權利回復工作原住民保留地所有權移轉登記案件，107年1月1日至107年12月31日止計核准370件。另本府配合原住民族委員會辦理違規利用處理計畫，針對計畫提報之16筆超限利用之土地皆已完成會勘，至107年12月31日止共輔導11筆土地改正完成解除列管，5筆移送目的事業主管機關，面積共計13.7991公頃，另辦理疑似違規案件會勘計26筆土地，針對5件違反水土保持法案件辦理裁罰。

**2.禁伐補償業務：非都市土地及都市土地禁伐補償**

「原住民保留地禁伐補償」總計3,392件，面積共2092.29公頃土地受惠，核撥經費6,276萬8,700元。

「桃園市原住民保留地都市計畫土地禁伐補償」總計438件，面積共198.1公頃土地受惠，核撥經計396萬2,000元。

**3.造林業務：全民造林、獎輔造林、超限造林**

針對本市原住民保留地林業部分，本局107年係以五項計畫互為搭配運用：全民造林計畫檢測236件，核定面積122.27公頃，核定總經費340萬9,000元；「獎勵輔導造林計畫」檢測13件，合格面積10.4728公頃，核定總經費112萬3,000元；超限造林計畫總計檢測6件，核定面積3.44公頃，核定總經費6萬8,800元；並於108年聯合本府水務局、復興區公所、勞動部勞工保險局、國防部海巡署及原民會金融輔導員等至原鄉各部落，辦理共計7場政策宣導會落實並傳達本市各項福利政策。

**4.原鄉農特產推廣及觀光發展**

為輔導部落建構由下而上之自主發展，107年度編列400萬元辦理「原住民族部落自主深耕」補助計畫，區分基礎發展部落（最高補助30萬元）及重點發展部落（最高補助80萬元），核定補助6家部落團體，補助項目包含經濟產業、生態旅遊及觀光產業、營造部落生活環境及建立數位環境及行銷通路。協助原住民族部落自主發展，強化部落產業組織，結合部落農特產品、人文特色、部落觀光，發展部落創意特色產業，發揮部落產業實力，建立三生產業，營造社區自主發展。

107年度「部落山水輕旅行」共有23條遊程，分為團體套裝遊程計7條（桃園或中壢火車站發車）及部落在地接待遊程計16條，107年6月11日辦理開跑記者會正式開賣。團體套裝遊程以團客包車方式，從火車站出發，帶入部落體驗山水美景在地風情;部落在地接待遊程亦有風景區管理處接駁車及遊客自行前往，首度推廣《部落在地接待遊程》是部落居民親自接待遊客，負責部落巡禮導覽、部落體驗如：狩獵陷阱及獵人步道、編織手作、部落風味餐等，以半日遊、一日遊的慢旅方式，感受部落文化濃厚的原汁原味，截至107年12月31日止，共132車次，參與人數2,297人次。

為推廣本市復興區在地部落觀光產業發展並傳承泰雅族傳統文化祭儀，本局於107年10月26日辦理泰雅小米園區感恩祭，並結合部落大學青年返鄉創業走訪學習營一起體驗傳統部落文化祭儀及部落風味餐、文化導覽、部落手作DIY體驗等，感受最原始、最野味、最純粹的部落文化。

**5.技藝中心-嘎色鬧部落活化**

為打造示範部落傳承泰雅文化，延續祖靈山林智慧傳統，活化工藝，翻轉部落，特辦理此計畫。本案已於3月4日召開先期規劃會議，並委由台灣民族學院執行先期規劃案，預計於3月20日辦理嘎色鬧部落技藝中心現址會勘。

**6.溪口部落再造-薰衣草、鬱金香花海**

為發展復興區地方觀光產業特色，於107年桃園市復興區溪口部落打造薰衣草及鬱金香花海並辦理聯誼派對活動整合行銷，帶動部落觀光產業，促進當地居民經濟收益及觀光永續。目前溪口花海已委由當地協會維運管理，薰衣草已屆採花期，協會將利用採收之花瓣製為泰雅意象薰衣草抱枕作為推廣行銷產品。

**7.桃園市原住民族農耕示範區**

桃園市原住民族人口7萬4,000餘人，除復興區8,000餘人外，多數遷居於都會區，為建立族人正當休閒、促進健康、情感連結及盼移居世代能承續部落農作文化，本局於平鎮區辦理農耕示範區，目前已完成招標，本案預計於3月18日辦理農耕示範區施工前說明會。

**8.規劃桃捷A17站原民主題站及國際原住民族文化創意產業園區**

為促進本市原住民族文化、媒體產業及流行音樂產業，將於本市大園區青峰段317、319、320及321等4筆地號，總面積43,057.99平方公尺，興建「國際原住民族文化創意產業園區」、「財團法人原住民族文化事業基金會永久會址」及「桃園市流行音樂露天劇場」等3大地標型建築物。

上述「國際原住民族文化創意產業園區」部分，預估建築經費9.45億元，其中本府自行籌措7.7億元，原民會原則同意補助1.75億元。未來該園區將包含戶外創業培育市集區、1樓主題小店聚落、策展區、選品店及2樓創業研發輔助區、文創經典區、餐廳等，配合萬人戶外大劇場及電視台戶外搭景區，預期將培育原住民族青年，並積極拓展原住民族文創產業及改善經濟環境。

**9.桃園市原住民族文化會館新增「育成」中心功能**

為發展本市原住民族經濟產業本局於桃園市原住民族文化會館1樓設立「Tayniho桃原好棧」之文創中心，將空間區分為服務區、料理區、飲食區、展覽區、表演區及販售區，先針對工藝家、商品、特色輕食、DIY及表演團體辦理遴選，並導入業師輔導及市場媒合機制，促進文化創意及青年創業產業發展。「Tayniho桃原好棧」空間規劃預計四月份完工，並辦理「Tayniho桃原好棧」開幕儀式。

另於2樓設立「築夢浩思hata’」之青年創業平台，協助就創業諮詢服務並導入團隊輔導，辦理創業研習課程及就創業講座與成果嘉年華，以協助本市族人就業及創業，並增強原住民族青年就創業知能及提升就創業存活率，間接創造族人願意勤於工作及樂於居住的生活環境。

**10.工藝師職業訓練**

為傳承其傳統工藝文化並精進其技藝，並推動原住民族工藝產業永續發展，提升其競爭力，特辦本項此計畫。職訓課程預計於4月15日辦理。

**11.原住民族綜合發展基金貸款業務實施計畫**

原住民族委員會設置原住民族綜合發展基金，項下貸款業務包括「原住民經濟事業貸款」、「原住民青年創業貸款」及「原住民微型經濟活動貸款」，針對原住民從事自主創業、發展小型經濟事業或生活改良及家計週轉之資金需求，由本基金提供融資，藉以協助原住民經濟社會健全發展，改善其生活。

本局為充分發揮各項貸款輔導原住民事業穩定營運之功能，爰規劃依原住民族委員會補助之計畫內容，積極推動貸款輔導及業務宣傳等各項工作，針對原住民族經濟生產者，因從事發展經濟產業而有資金需求者，由本基金提供融資，協助籌應資金自立創業，藉此突破經營型態與管理模式增加收益。

有關原住民族綜合發展基金貸款申貸，自106年11月至107年10月31日貸款受理情形如下:經濟產業貸款核貸9件，核貸金額共1,600萬元；微笑貸款核貸109件，核貸金額194萬1,000元；青年創業貸款1件，核貸金額200萬元

107年11月1日至108年3月14日止貸款受理情形如下：經濟產業貸款核貸3件，核貸金額共計850萬元；微笑貸款核貸27件，核貸金額520萬元；青年創業貸款1件，核貸金額共計380萬元。

**12.原住民機構法人或團體證明核發**

為促進原住民族就業及保障其經濟與生活，本局依原住民機構法人或團體證明書申請及核發作業要點辦理原住民機構法人或團體申請核發證明案件，受理原住民族機構法人或團體申請核發證明案件自107年1月1日至107年12月31日止核發證明書共87家原住民企業。

**四、前進原鄉：原鄉設施營造**

**1.道路維護：**

有關原住民族委員會「原住民族部落特色道路改善計畫」，107年核定三光大橋興建工程規劃設計案，經費611萬6,089元，經本局委託專業廠商於107年11月完成細部設計，所需工程經費1億6,000萬，刻正向原住民族委員會爭取補助中。

107年度「復興區道路改善計畫(補助復興區公所) 」核定執行案件共13件，總經費9,400萬元，復興區公所皆已完成工程發包，目前已完完工12件，施工中1件(預計3月全數完工)。

108年度「復興區道路改善計畫」復興區公所申請案件共6件，總經費5,000萬元，本局已於2月22日完成現勘，復興區公所刻正依據會勘意見修正中，俟提送修正資料後續辦核定事宜。

**2.民生用水：原住民族地區簡易自來水供水改善暨營運管理計畫**

107年度預算636萬6,000元整，辦理輔導復興區、大溪區等52處簡易自來水管理委員會自主營運輔導、成立作業、水權申請作業、輔導開立水費共用帳戶、各簡易自來水管理員巡檢基礎訓練(含補助)、巡檢人員意外保險、管委會評選獎勵表揚活動，並辦理簡易自來水水質檢測(農藥)分析(各系統一年1次，共52次)，業已完成結案。

108年度預算498萬3,000元整，預計完成培訓簡水管理員基礎技能教育訓練52處(上下半年各1次)、輔導簡水系統管委會成立3處、輔導簡水管委會開立金融機構公共帳戶6處、簡水系統水權申請暨展延作業21處、輔導簡水管委會召開會員大會52處、辦理簡水管委會觀摩研習課程1場、辦理簡水管理委員會評選活動1場，目前皆依據預定進度辦理中。

107年度市配合款及經濟部水利署補助合計預算522萬5,000元整，更新復興區、大溪區等52處各部落供水系統現況之簡水系統基本資料、普查10處部落簡水系統延管用戶基本資料、辦理定期簡水系統設施管理、辦理簡易自來水水質檢測分析(各系統一年2次，共104次)、簡易自來水系統工程先期規劃及簡水系統設備改善，業已結案。

108年度市配合款及經濟部水利署補助合計739萬9,000元整，預計普查各部落簡水系統延管用戶基本資料10處、更新各部落供水系統現況之簡水系統基本資料52處、辦理定期簡水系統設施管理52處 (各系統預計上下半年各1次)、辦理簡易自來水水質檢測分析52處 (各系統一年3次，飲用水水質標準檢測2次及農藥檢測1次)、簡易自來水系統工程先期規劃10處、簡水系統設備改善52處，目前皆依據預定進度辦理中。

107年辦理義盛里1-5鄰、比亞外、溪口、嘎色鬧、佳志、高遶等6個部落簡水系統改善工程，預算合計1,432萬元整，迄108年1月31日已完工4件，預計108年3月底前全部辦理完竣。

108年預計辦理辦理復興區三光里 (高崗、哈凱)、奎輝里(上奎輝、下奎輝)、高義里(上、下蘇樂)、華陵里(中巴陵、下巴陵)及大溪區(崁津、撒烏瓦知)共10處簡水系統整體改善工程，預算共1,500萬元整，目前辦理規劃設計作業中，預計12月底前全數辦理完竣。

107年度爭取經濟部水利署北區水資源局計畫補助，核定金額132萬元，辦理霞雲里金暖部落簡易自來水系統改善工程，業已結案。

108年度爭取經濟部水利署北區水資源局計畫補助，核定金額132萬元，辦理澤仁里霞雲坪部落簡易自來水系統供水改善工程，預計於10月底前完工。

108年度爭取經濟部水利署訂頒「無自來水地區供水改善計畫簡易自來水工程及系統營運補助申請及管考作業要點」補助計畫補助，辦理義盛里(6-7鄰)簡易自來水系統改善工程，核定金額132萬元，預計於10月底前完工。

**3.原鄉環境改善與基礎設施營造**

107年編列預算800萬元，辦理高義里、澤仁里及奎輝里基礎設施改善工程、三民里羅哄部落聯絡道上下邊坡及排水改善工程、合流2鄰基礎建設工程、霞雲坪、高遶及志繼部落一般基礎設施改善工程等4件工程，目前皆已完工。

108年編列預算800萬元，目前辦理案件現勘及篩選作業中。

**4.天幕活動場興建計畫**

復興區前山(角板山公園及高遶)天幕活動場興建工程，預算4,210萬元，於107年10月11日發包，107年11月5日開工，預計108年7月底前完工。

高義天幕活動場興建工程：預算3,000萬元，於108年2月14日完成細部設計第3次審查，預計108年3月完成設計，4月工程發包，108年11月底前完工。

**5.災害應對：緊急維護計畫**

刻正辦理「桃園市復興區巴陵加油站下邊坡補強工程」，本案於108年2月14日由黃副秘書長主持細部設計預算書圖第4次審查會議，並決議採用排樁方案，所需工程經費8,700萬元，已向中油公司爭取中。本案將俟經費來源確認後，再續辦工程發包施工，預計工期為360日曆天。

**6.其他原鄉重要計畫**

辦理復興區奎輝里枕頭山部落聯外道路工程，採懸索橋方式橫跨大漢溪兩岸，銜接奎輝里1鄰枕頭山部落及奎輝里2鄰，橋面淨寬採2.5米，全寬約3.5米，可供總重3.5公噸以下之小型車及救護車通行，橋梁總長度275公尺、引道長度60公尺，路廊總長約335公尺。

本府於104年辦理現勘，105年完成本案可行性評估，並於106年辦理辦理環境影響評估作業，歷經4年努力(各項現勘及會議共30場次)，經環保署108年1月16日召開第346次環評大會通過環境影響評估審查，讓居民「通行的正義」終見一絲曙光。

本工程經費約1.84億元，原住民族委員會已於107年12月19日與本府(原住民族行政局)至枕頭山部落現地勘查，並將本工程列入108年度「原住民族部落特色道路改善計畫」申請案，且於107年12月25日召開「原住民族部落特色道路改善計畫」第3次審查評比會議，審查結果：符合特色道路改善計畫補助範疇，原則同意先予核定先期規劃費。本府將俟原住民族委員會函覆後，續辦工程規劃設計。

**五、都市原住民設施營建計畫**

**1.集會所修建及改善工程**

經費共5,500萬元，共辦理下列5項工程：

(1)大溪區原住民族集會所整修工程：預算1,000萬元，於107年10月2日工程發包，預計108年6月底前完工。

(2)桃園區原住民族集會所整修工程：預算3,100萬元，於107年10月31日工程發包，預計108年7月底前完工。

(3)龜山區集會所入口意象整建工程：預算新臺幣62萬元，於108年1月16日工程發包，預計108年4月底前完工。

(4)中壢集會所消防工程：預算53萬元，於107年10月16日工程發包，並於107年11月5日完工。

(5)龍潭區原住民族文化集會所興建工程：目前進行細部設計中，預計108年6月完成設計，108年12月完成執照申請、工程招標及決標，110年8月完工啟用。本工程所需經費約2億元，刻正向原住民族委員會爭取補助中。

**2.橋下空間活化工程**

目前共有下列5項工程正在進行中：

(1)大溪區武嶺橋下多餘空間活化利用：預算1,087萬元，於107年8月7日工程發包，已於108年2月完工，目前辦理驗收中。

(2)大園區61快速道路橋下空間利用工程：預算1,112萬元，於107年11月1日工程發包，預計108年5月底前完工。

(3)八德區國道2號橋下空間活化：預算1,800萬元，目前進行細部設計書圖修正中，預計107年3月完成設計，4月工程發包，10月底前完工。

(4)平鎮區台66快速道路橋下空間活化：預算1,446萬元，於107年11月1日工程發包，預計108年5月底前完工。

(5)觀音區61快速道路橋下橋下空間利用工程：預算1,400萬元，目前辦理土地撥用及規劃設計中，預計108年6月完成設計，7月工程發包，12月底前完工。

**3.桃園市原住民族文化會館設施改善**

(1)整地、頂樓風雨走廊相關工程：預算242萬元，已於108年1月22日完工，目前辦理驗收結算中。

(2)演藝廳無障礙空間改善工程：預算211萬元，已於107年10月完工，12月完成驗收結算。

(3)文創中心及青年創業基地工程：預算690萬元，於107年12月6日工程發包，預計108年3月底前完工。

(4)地下室整修工程：預算235萬元，目前上網招標中，預計於108年3月工程發包， 108年5月底前完工。

**六、原民服務的行銷與綜合規劃**

**1.持續完善標準作業流程**

108年1月31日止完成新增訂定本市原住民族發展及保障自治條例相關子法，計有桃園市經濟弱勢原住民族租屋補助要點、桃園市政府原住民族行政局補助復興區原住民族部落自主深耕產業發展計畫要點、桃園市原住民族工藝師徵選作業要點、桃園市原住民族工藝師精品標章管理原則、桃園市原住民族工藝師精品認證作業要點等5案。

**2.本市原住民族綜合情報推廣**

107年度《桃原文化季刊》於9月、12月發行秋、冬季號各2,750本，分別以族語推廣及原青世代為主題進行綜合報導，兼顧在地化及多元化，發行對象包括國內原住民族機關單位、民意機關、社教單位（學校、中央及地方圖書館）、原住民社團、教會及個人及本市各旅客服務中心等。

**3.都市地區的政策宣導**

都市地區的原住民族散居於各地，為有效將政策觸及每一家戶，108年1月31日前已完成編印製作原住民族權益手冊共2萬6,000冊，並於2月5日發送至本市各原住民家戶，寄送予本市原住民家戶各2萬2,000本，宣導相關福利措施與政策。

**4.成立本市原住民族發展基金會與發展委員會**

107年9月成立本市原住民族發展委員會，置委員25人，由鄭市長擔任召集人、副市長擔任副召集人，原民局長及復興區長擔任兼任委員，另外聘委員21人，包含各族群代表18人、及專家學者代表3人，已於107年9月21日召開第一屆第一次委員會議，針對本市原住民族相關業務推動提供建議及本市原住民族發展與保障自治條例相關事務之諮詢。

**5.與桃園市原住民族發展基金會共同推動文化與產業工作**

(1)新媒體網路行銷暨原住民族語言推廣：

A 於107年10月4日設立都音Tuying臉書粉絲專頁，運用網路新媒體的傳播速度及影響力，吸引年輕族群接觸原住民族事務，並傳承原住民族語言。截至108年3月12網路貼文共計103篇，觸及人數約58萬6,559人，按讚數約2,718人。

B.拍攝族語推廣影片，目前已露出4系列族語影片(每系列5支影片，共5分鐘)，有卑南語、魯凱語、布農語及排灣語，本年度預計再完成泰雅語、阿美語及邵語共7系列族語影片。另搭配節慶及重要活動，拍攝萬聖節、聖誕節、農曆新年及全國原住民族運動會加油影片等族6支族語推廣影片。總計13支影片，總觸及人數達343,365人、總按讚數約4,606人及總分享數為1,163次。

C. 配合本府原民局大型活動行銷工作，包含第1屆桃園文創博覽會、原住民族聯合豐年祭及原住民族部落大學成果展。

(2)原民文創及青創產業發展工作：

A. 桃園捷運A17原住民族主題站無人商店規劃案：於107年8月10日設置原味生活小店，店內規劃原民刊物區、原民藝品展示區、兒童閱讀區、互動式電子看板及原民商品販賣機等，每月更新原民及桃園市政府相關刊物，使民眾享受便利、安全又環保之行動購物，也讓旅客可以短暫停留並有機會認識原住民族文化。

B. 桃園市原住民族文藝跨域合作研究計畫案：為使本市原住民族文化及藝術永續發展，推動藝術及企業跨域合作，與桃園市阿美族三一教育文化協會、桃園市原住民族教育協會及桃園市夢想家文教協會3協會，共同辦理6場次文藝跨域合作焦點座談會，多達60位桃園在地原民藝術家參加，針對桃園文創產業提出建議，刻正彙整所有數據與資料編輯成冊，預計3月出版專書。

C. 第一屆桃園市原住民族商品設計比賽：自本年1月25日起徵件，截止日為4月8日，分為工藝設計及平面設計兩類別，總獎金高達新台幣52萬元整。並於本年2至3月間規劃辦理4場巡迴講座、9場美學講座及1場論壇活動，提升桃園市原住民族文創產業的美學素養。未來也將設置原住民族專屬的電商平台，推廣並行銷原住民族商品。

(3)桃園市原住民族青年創業基地「築夢浩思hata’」創業產業進駐徵選管理：於桃園市原住民族文化會館設置原創基地4間，並招募進駐團隊，提供租金優惠等措施，並協助後續基地及進駐團隊之管理，適時提供進駐團隊輔導諮詢及行銷推廣服務，促使新創團隊永續發展，使基地成為桃園原住民族青年實踐夢想的起點，業於108年2月20日公告一家合格團隊進駐，將進行第二階段甄選。

**貳、未來努力方向**

**一、賡續辦理都市原住民族發展工作：**健全原住民族人口、教育、就業等動態資料及強化原住民族生活基本安全、衛生保健服務、增進風險管理能力、提升就業競爭能力、協助原住民族拓展經濟事業、增加教育機會。

**二、賡續辦理原住民族語言傳承工作：**辦理原住民族課後族語班（族語文化學習班、族語認證班）、族語扎根計畫及族語師資培訓研習，以建構原住民族文化及語言傳承網絡。

**三、賡續協助原住民族子女教育：**辦理原住民族子女學前教育補助、清寒、優秀原住民族子女獎助學金、特殊傑出人才獎勵、原住民族經濟弱勢學子生活津貼補助及補助原住民族青少年課業補習費用；推展原住民族家庭親職社會教育，鼓勵原住民族青年體驗傳統部落生活及參與尋根之旅；縮短城鄉落差，辦理原鄉與都市原住民族幼童交流。

**四、賡續輔導原住民族就業：**開設原住民族職業訓練專班，輔導考取證照工作，提升原住民族勞動競爭能力。

**五、賡續扶助原住民族家庭生活：**辦理原住民族團體意外保險、原住民族急難慰助；持續增設原住民族部落文化健康站，豐富長者的生命歷程，也藉此減輕照顧者負擔。

**六、改善原住民族整體住宅政策：**辦理經濟弱勢原住民族租屋補助及加強建購、修繕住宅補助計畫及原住民族社會住宅之推動，同時推動本市原住民族特色社會住宅營建與管理計畫。

**七、賡續改善原住民族地區生活基本安全：**辦理原住民族特色道路改善、復興區道路鋪面改善、原住民族地區部落基礎環境設施改善、復興區簡易自來水系統管理輔導及改善；原住民保留地權利賦予工作及林務業務輔導管理。

**八、推動原住民族觀光產業：**以原鄉獨特產業及文化特色為主軸，藉由原住民部落產業深耕計畫由部落自主提案營造個別特色；另積極推展都會行原住民族產業，設置原住民文創中心，挖掘培植本市原住民族廠商提供創業研發基地，引領全國民眾及國外觀光客親臨體驗原住民族創意及熱情、享受原住民族文化。

**叁、結語**

桃園市原住民族政策與時俱進，日龍將率本局全體同仁持續推動各項原住民族政策，並兼顧復興區與12個都會區都市原住民族發展，確保原住民族主體性、延續原住民族語言與文化、推動原住民族各項發展，為桃園市的原住民族人提供友善、公平、正義並享有尊嚴的生存空間。期盼 貴會繼續給予本局鼎力協助與指導，讓原住民族在本市更有希望、更具生命力。

**肆、附錄：原住民族行政局各科室幹部聯絡電話一覽表**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 單位別 | 職稱 | 姓名 | 辦公室電話  手機號碼 | 傳真 |
| 局長室 | 局長 | 林日龍  Temu Nokan | 3325506  0932-094-356 | 3366094 |
| 副局長室 | 副局長 | 陳正雄  Fulaw Masao | 3365855  0933-956-980 | 3366094 |
| 主任秘書室 | 主任秘書 | 馬佳均 | 3398620  0905-291-838 | 3366094 |
| 專門委員室 | 專門委員 |  | 3398620 | 3366094 |
| 教育文化科 | 科長 | 簡善謙  Botu Taito | 3364195  0966-551-958 | 3366094 |
| 原民福利科 | 科長 | 高文傑 | 3395052  0917-181-373 | 3366094 |
| 產業發展科 | 科長 | 高美惠  Patagaw Madiling | 3362312  0920-662-250 | 3366094 |
| 設施營造科 | 科長 | 林庭輝 | 3362312  0989-322-123 | 3366094 |
| 秘書室 | 主任 | 李慧慧 | 3329400  0905-196-719 | 3366094 |
| 會計室 | 主任 | 葉春秋 | 3367266  0966-563-986 | 3366094 |
| 人事室 | 主任 | 何毓婷 | 3398637  0952-116-939 | 3366094 |